DISPONIBLE

HELVECIA

PERIODICO INDEPENDIENTE

DISPONIBLE

AÑO XIII.—NÚM. 1097 | Nueva Helvecia, Sábado 19 de Setiembre de 1925 | Propietario-Administrador FRANCISCO C. ONSARI | PORTE PAGADO

Redacción y Administración calle 18 de Julio
Teléfono Nº 31
Aparece los MIERCOLES Y SABADOS
Los colaboradores no tienen solidaridad con las opiniones de la dirección, ni ésta con as que aquellos emitan.

El arduo problema

Distinguiremos entre el problema del analfabetismo y el de la educación común. Después que sabe leer y escribir y se conocen las cuatro operaciones, ha desaparecido el problema del analfabetismo pero no por eso se ha resuelto el de la educación comun, que entiende suministrar mayor variedad y suma de conocimientos que esos. Después que se ha resuelto el problema de la educación común, queda el de la enseñanza especial, necesidad moderna a que por diversos caminos tratan de acudir los gobiernos, tanto en los Estados Unidos como en las naciones europeas adelantadas en educación, para aumentar la aptitud de trabajo y la capacidad general de ciudadano.

El Uruguay está todavía en el problema del analfabetismo, y sin embargo nos creemos muy adelantados.

La dificultad que ofrece el problema es que se trata de lo que podríamos llamar analfabetismo inveterado.

Los padres alfabetos no suelen criar hijos analfabetos, pues si no pueden mandarlos a la escuela, ellos mismos les enseñan a leer y escribir.

Los analfabetos suelen ser hijor, nietos y bisnietos de analfabetos. Nacen y crecen en un ambiente familiar y social que cuando no es hostil, es indiferente al analfabetismo. No ponen nada de su parte, no tienen iniciativa alguna para adquirir los reducidos conocimientos del hombre alfabeto, y por el contrario hace falta vencer su resistencia activa o pasiva para inculcárselos.

Por eso encontramos fundadas todas las críticas que se formulan contra nuestra deficiente ley de enseñanza obligatoria y en general contra los metodos que rigen los destinos de nuestras escuelas públicas. Y no precisamente porque sean malos y porque ya no hayan sido ensayados hasta con éxito en alguuos puntos del país, sinó porque no tienen para nada en cuenta la circunstancia del analfabetismo de carácter inveterado.

La solución del problema estaría, a nuestro juicio, en lo siguiente: por un lado habría que medir las fuerzas, y por el otro, clasificar las regiones, considerando siempre en primer lugar las de población más densa y culta, donde los analfabetos, siendo nuevos, en números relativos, sean más en números obsolutos, e ir atacándolas progresivamente.

Quizás fuera más fácil rápido y barato de lo que parece, porque intensificando el esfuerzo en un punto se formaría allí ambiente a la campaña, lo que quiere decir que los vecindarios ahorrarían al Estado las tres cuartas partes del trabajo dejándolo con las manos libres para extender su acción a las regiones menos pobladas, en donde la enseñanza se hace más difícil y su establecimiento exige mayores gastos y esfuerzos.

Tal nuestra opinión, acerca de la difusión de la enseñanza, brevemente esbozada en las líneas que preceden

Un decreto plausible

El Ministerio de Guerra y Marina dictó con la firma del presidente de la República el siguiente decreto:

Artículo 1.º La falta de cumplimiento a las disposiciones reglamentarias sobre vuelo que rigen en la Escuela Militar de Aviación, serán castigadas con la destitución de dicho Instituto de los contraventores.

Al efecto la dirección de la Escuela dará cuenta al Ministerio de Guerra y Marina de las faltas que se cometan.

Art. 2.º Que se comunique, publique e inserte».

Hace bien pocos días que ocurrió aquel desgraciado accidente que costó la vida del teniente Mario W. Parallada y según informó entonces la prensa metropolitana, el infortunado piloto con frecuencia realizaba pruebas arriesgadas sin autorización de sus superiores y a pesar de las penas disciplinarias impuestas las continuaba haciendo, hasta que tuvo la fatal caída que terminó con su vida.

La pena establecida pues en el presente decreto es severa, pero es también justa.

LICEO DE COLONIA VALDENSE

Proyecto de oficialización

Ha sido informado favorablemente, por la comisión de instrucción pública, de la cámara de representantes, el siguiente proyecto de ley sobre oficialización del liceo de enseñanza secundaria de Colonia Valdense, de que es autor el diputado nacional, por el departamento, señor Juan Oscar Griot:

Artículo 1.º—Incorpóranse a la planilla n.º... del ministerio de instrucción pública, los siguientes renglones:

1 Director	$	2.700.—
10 Profesores a pesos 1.637.35	»	16.373.50
1 Secretario Bedel	»	960.—
1 Peón	»	480.—
Gastos	»	240.—
Para materiales de enseñanza	»	480.—

Art. 2.º—Por efecto del artículo anterior, queda suprimida del presupuesto general de gastos, la partida de 3.120 pesos mensuales que percibe actualmente como subvención del estado, el liceo de Colonia Valdense.

Art. 3.º—El liceo de Colonia Valdense, aún cuando pase a ser un liceo oficial, permanecerá dentro de los límites de la misma Colonia.

Art. 4.º—El personal docente de la referida institución, conservará sus cargos en carácter de interinos, sujetos a las reglamentaciones universitarias vigentes, si durante el primer año no hubiesen demostrado la idoneidad y contracción al trabajo, que requiere la universidad para los demás profesores liceales.

Art. 5.º—Facúltase al consejo nacional de administración, para aceptar todo el menaje, laboratorio, gabinete de física, museo de historia natural y biblioteca, de pertenencia del liceo de Colonia Valdense.

Art. 6.º—Comuníquese, etc.

El proyectado empréstito

DE 45 MILLONES

El Consejo Nacional lo estudia

La rama colegiada del Ejecutivo en cumplimiento de lo acordado anteriormente continúa estudiando el proyecto para la contratación del empréstito de cuarenta millones de pesos de que ya informábamos vez pasada.

Los ministros de Hacienda, Obras Públicas e Industrias, colaboran también en su estudio.

Contrariamente a la impresión que parecía haber producido en los primeros momentos la contratación de un empréstito abultado, parece haberse notado un cambio más bien favorable en general a él, habiéndose conversado extensamente con respecto a la colocación del mismo, destinando una parte para colonización.

El consejero doctor Martínez refiriéndose a la deuda de colonización, manifestó que deseaba dejar constancia de que si bien era contrario a la fundación de un Banco Agrícola y de Colonización, compartiendo las ideas expuestas por el Dr. Campisteguy, no era refractario como tampoco aquel consejero a esas ideas.

Añadió que con tres millones de pesos en oro, podrían realizarse operaciones dentro de cierto período de tiempo, por valor hasta de 30 millones, por medio de la subdivisión de las tierras con intervención del Banco Hipotecario.

Sobre éste importantísimo problema el ministro de Industrias señor Gutierrez manifestó que en su concepto el plan de colonización no debía limitarse a la subdivisión y entrega de las tierras, sinó que también habría que invertir dinero en la atracción de buenos colonos y en su instalación.

En edificios escolares, también se invertirían alrededor de dos millones y varios millones en obras, edificios públicos, aduanas, puertos etc.

Buscando la curación del cáncer

En la revista médica «Thkancet» el doctor Thomas L. Munsden, publica un importante artículo en el que revela el descubrimiento de la curación de una forma de cáncer implantado en las ratas, o sea el sarcoma.

De cincuenta ratas sometidas al tratamiento, cuarenta y una fueron totalmente curadas.

Importante iniciativa

Hace pocos días ha sido presentado a la Cámara un importantísimo proyecto firmado por los diputados nacionales doctor Manuel Albo y señor Alfredo S. Vigliola, tendiente a sanear por obras de ingenieria una extensión de unas seiscientas mil hectáreas de tierras, que debido a las contínuas inundaciones de la Laguna Merin son casi inproductivas.

Con razón dice un colega que es incalculable la riqueza que representará para el país la reivindicación de esas tierras, dado que, por la constitución que ofrece, acumuladas en su seno virgen muchos y extraordinarios elementos fertilizantes, están llamados a ser el centro de grandes explotaciones agrícolas, especialmente arrozales y trigales y sobre todo por su ubicación estratégica, frente a las provincias brasileñas donde tanto hay que hacer en el intercambio comercial.

No publicamos el articulado del interesante proyecto y su exposición de motivos por ser muy extenso.

¿Y el cartero que pedía el pueblo?

Largos meses han trauscurrido desde que se elevó a la superioridad la solicitud del vecindario pidiendo un cartero auxiliar, y hasta hoy estamos sin noticias.

Dentro de muy poco y como de costumbre habrá en la oficina local un gran recargo de tarea en lo que a correspondencia se refiere, y de nuevo tendrá que apechugarla el personal de siempre.

Urge que la Dirección General de Correos y Telégrafos active el asunto y nombre el empleado solicitado, que con ello ganará el público y la misma repartición.

El porvenir de la aviación

Las principales empresas constructoras de aeroplanos predicen que dentro de un plazo de cinco años habrá un servicio aéreo de correos y pasajeros que comunicará con toda regularidad las principales ciudades de Estados Unidos y América del Sur, mientras en Estados Unidos habrá una verdadera red de servicios aéreos.

Los vuelos de Nueva York a Buenos Aires podrán durar de tres a cinco días, teniendo varias etapas, mientras que se establecerán rutas para comunicar las principales ciudades del continente.

Entre blancos y negros

Despachos recibidos de Nueva York dicen que en Detroit fué necesario emplear doscientos agentes de policía provistos de automóviles blindados, para reprimir un tumulto entre blancos y negros, provocado por una familia de negros, la que contra la costumbre establecida, fué a instalarse en un barrio ocupado por familias blancas.

Los negros asesinaron e hirieron a dos blancos, siendo luego detenidos por la policía.

¡Mentira parece que en una nación tan democrática ocurran tantas barbaridades por simples cuestiones de raza!

POR A. CARBAJAL

El importante remate del lunes

Se llevará a cabo el lunes 21 del corriente en la puerta del Juzgado de esta Villa el anunciado remate de las propiedades de la Sucesión Eustaquio Haller.

Se trata de tres buenas fracciones de campo ubicadas a escasos kilómetros de esta Villa, compuestos de poco más de 50 hectáreas cada una.

También la cómoda casa que ocupa el restaurant del señor Lo A. González y un solar de 50 por 100 situado en el camino carretero próximo a la Estación del P. C.

Nuestras carnes en Inglaterra

El Ministerio de Relaciones Exteriores ha recibido de la Legación de la Gran Bretaña un telegrama haciendo conocer las cotizaciones de las carnes uruguayas en el mercado inglés.

Esas cotizaciones son las siguientes: Chilled cuartos traseros, cuatro chelines y ocho peniques, cuartos delanteros, dos chelines diez peniques, por stone de ocho libras.

Dichas cotizaciones convertidas a nuestra moneda, equivalen a las de: cuartos traseros $ 0.81 por kilógramo, cuartos delanteros $ 0.17 por kilógramo proximamente al cambio de 49 1/2.

Lo que producen los tranvías

De acuerdos con los balances mensuales respectivos, resulta que el movimiento habido durante Agosto ppdo. en las líneas de La Comercial, arroja un producido total de $ 259.879.10.

Por su parte La Transatlántica produjo la cantidad total de $ 217.591.15.

El municipio montevideano ha percibido por concepto del 3 % de esos producidos $ 7.796.70 y $ 6.527.73 respectivamente.

Mucho ojo con ellos

Hemos llamado la atención del público, más de una vez, sobre el cuidado que deben observar con ciertos comerciantes que llegan de paso... para no volver más.

Y lo hacemos, convencidos de prestar un servicio a los elementos demasiado confiados, que no siempre escarmientan ante las «vivezas» de los que venden por 20 lo que vale 60, según la gastada expresión de esos generosos, que miran siempre el interés del prójimo en perjuicio del propio.

Y las más de las veces, como generalmente sucede, el resultado está bien cerca y el clavo ya no tiene remedio.

Lo del título: mucho ojo con ellos.

LAS COSECHAS DE CEREALES

Las noticias que en general se reciben del exterior son hoy francamente favorables a la nueva cosecha.

En varios países del viejo continente se recibían hace un par de meses noticias poco halagadoras con respecto a su resultado, motivado especialmente por el tiempo anormal que sufrían.

Tenemos a mano una importante comunicación que envía el gran diario londinense «The Daily Mail», donde anuncia que los resultados de la actual cosecha de cereales serán satisfactorios

También este diario hace observar que por primera vez después de la gran guerra, organizaciones rusas tratarán de negociar con Inglaterra importantes cantidades de trigos rusos.

Y las comunicaciones de rusia a pesar de la anarquia que se dice reina en el gran ex imperio, dan a entender en forma terminante que es grande—muy superior a la de años anteriores—la cosecha que se piensa recolectar y que tendrá por lo mismo, un gran excedente para la exportación.

Se afirma también que en otros países, comenzando por Norte América, esperan una buena y abundante cosecha de trigo y que también en los demás cereales se han sembrado extensiones muy superiores a las de los años anteriores.

Tenemos muy cerca a la República Argentina que a pesar de los fenómenos del tiempo que hará fracasar en algunas regiones parte de la cosecha de trigo y lino, tendrá siempre un gran excedente para exportar, bastante superior, según se informa, a la de los dos últimos años.

En nuestro país todo hace también suponer que será abundante la cosecha cerealista, especialmente en lo que respecta al trigo que se encuentra actualmente en inmejorables condiciones.

Y es precisamente por esos mismos motivos que el llamado Mercado a Término está operando para Febrero, base 78 kilos a

Profesionales

Ernesto González Arce—Jefe de la Policlínica Médica de la Asistencia Pública Nacional.

Eduardo Duarte (hijo)—Procurador—Ha abierto su escritorio en esta localidad calle Colonia entre Treinta y Tres y 25 de Agosto ofrece sus servicios al público ya sea en defensas judiciales, trasmitación de Sucesiones, Testamentarias, como también para cualquier gestión ante las Oficinas de la Administración Pública.

$ 4.75 y 80 kilos a $ 4.85 los o/o.

El pasado año en esta misma época se operaba a precios relativamente muy superiores y debido a esta circunstancia es que por el momento nuestros agricultores no comprometerán posiblemente su próxima cosecha.

No hace mucho señalábamos lo que ocurre frecuentemente con la venta de los productos rurales que, muchas veces, no se venden a precios más o menos buenos para luego venderlos con sensibles bajas.

Entendemos que quienes tienen compromisos que cumplir, presentándose buenas oportunidades para la venta de sus productos, no deben exponerlos a peligrosas especulaciones y por lo menos deben desprenderse de una parte de ellos.

Para la paz mundial

Maniobras militares en Italia

En breve se realizarán en Italia grandes maniobras por el ejército, las que se desarrollarán en la región de Canavesano. Se dice que estas maniobras revestirán una importancia excepcional, por el hecho de que se aplicarán todas las innovaciones sugeridas por la última matanza mundial.

Participarán en las maniobras más de trescientas unidades aéreas, que serán subdivididas en escuadrillas de asalto y bombardeo.

Las informaciones que de Italia se reciben no dicen el fin que se persigue con esas grandes maniobras militares, pero es de creer que con ello no se buscará la paz y el bien de la humanidad.

¿Se aumentará otra vez el número de bancas?

Mucho se ha discutido de acerca del proyectado aumento de bancas en la Cámara de Diputados y hasta en la de Senadores, de acuerdo con el crecimiento del electorado de los últimos años, y cuando parecía dormida la carísima e inútil idea, aparece de nuevo amenazante para el país.

Y decimos aparece de nuevo, porque el autorizado órgano nacionalista «El País», se expresa bajo el título «¿Más bancas?», del siguiente modo: «Se habla de aumentar el número de bancas de la Cámara. Nos parece una enormidad. 123 diputados en un país de dos millones de habitantes, significa una proporción considerable, de las más altas que ha de haber en el mundo: un diputado por cada diez y seis mil habitantes. En la Argentina con diez millones de habitantes, tiene ciento cuarenta diputados y en Francia, Inglaterra e Italia, con cuarenta millones, no alcanzan a seiscientos: un diputado por cada sesenta y seis mil habitantes.»

Es lo que nos hace falta, precisamente, aumentar por lo menos a ciento sesenta el número de diputados, a treinta el de senadores y al mismo tiempo, para que todo siga el mismo tren, aumentar también los sueldos a 500 y 600 pesos mensuales respectivamente. Y siga la farra nomás.

Para eso el país es rico y el pueblo trabaja, y por algo a los diputados y senadores se les llama los «representantes del pueblo».

Zona Franca de Colonia

Fué concertada una importante operación de tierra compuesta de 130 hectáreas situada en la 1.a sección de nuestro departamento, ubicado junto al puerto y a las obras que en breve se van a construir.

Lo pagado asciende a un millón quinientos mil pesos.

Esto demuestra que es grande la valorización que vienen adquiriendo los terrenos en el citado lugar, lo que irá indudablemente en aumento a medida que las obras se vayan realizando.

Incidencias del pleito sobre Tacna y Arica

Continúan produciéndose graves incidentes entre chilenos y peruanos en los territorios de Tacna y Arica.

No hay día que no se produzca alguna pelea entre peruanos y chilenos, motivado por el plebiscito que en breve debe realizarse, con el fin de dejar liquidado definitivamente el viejo pleito que de años atrás mantienen ambas naciones del Pacífico.

LOCAL CARBAJAL

Los propietarios de este acreditado local, señores Arturo y Alfredo Carbajal, han distribuido la siguiente circular:

Local Carbajal, Setiembre 14 de 1925.—Muy señor mío:

Efectuamos el sábado, la feria que teníamos anunciada en nuestro local.

Con demanda activa y un marcado interés por toda clase de haciendas, habiendo hecho la total liquidación de todo lo ofrecido a la venta en esa tarde.

Hemos dejado fijado el día domingo 11 de Octubre, para nuestra próxima feria, para la que desde ya, tenemos hechas muy buenas anotaciones. Si Vd tuviera algo que consignarnos, rogamos su detalle de inmediato, pues lo necesitamos para nuestros anuncios y nuestra mejor propaganda.

Saludan a Vd. sus affos. y S. S. Arturo y Alfredo Carbajal.

Derogación del decreto que impedía el intercambio ganadero

Fué resuelto en la primera sesión que celebró el Consejo Nacional de Administración en la presente semana, el libre intercambio ganadero con la república vecina, prohibido de acuerdo con un decreto dictado con fecha 17 de Setiembre de 1920.

Larga fué la discusión sobre el asunto de referencia, en el que tomaron parte los consejeros y el Ministro de Hacienda señor Cosio presente también en la sesión

Al fin acordóse derogar el citado decreto en los siguientes términos: «El Consejo Nacional de Administración decreta:

Art. 1.o -Derógase el decreto de 17 de Setiembre de 1920, que prohibe la importación de ganados y forrajes de la República Argentina.

Art. 2.o—Autorízase la importación de haciendas en general procedente de aquel país en las condiciones de los decretos de 20 de Enero y 10 de Marzo de 1921 y demás reglamentos vigentes.

Art. 3.o—La Inspección Nacional de Policía Sanitaria Animal, de acuerdo con el Ministerio de Industrias autorizará los locales en donde deban cumplirse las observaciones sanitarias.

Nombramiento de sobrestante

En la sesión celebrada por el Consejo Nacional de Administración nombróse sobrestantante de las obras del Puerto Franco de Colonia al señor Antonio Grosso, con la asignación mensual de $ 92.00.

$ 200 por una mosca

El Ejecutivo Pluripersonal adoptó en una de las sesiones de la semana pasada, una resolución autorizando a la Dirección de Agronomía para confiar a uno de sus técnicos la misión de recorrer las zonas del Brasil en las que puedan existir plantacioues atacadas de Ceratitis Ceapitata Wied o mosca del Mediterráneo, a fin de estudiar todo lo relacionado con esta plaga en los cultivos y para disponer de la suma de $ 200 con cargo a la partida presupuestada «Gastos de laboratorios y experiencias, aclimatación y difusión de los insectos útiles», para atender los gastos que se originen con ese motivo.

Nos van tomando la plaza

Decididamente, las bellas, las encantadoras niñas, nos van tomando la plaza. Ocupando los lugares que antes eran para hombres solamente, al punto de que hoy llegamos a una peluquería con el animado fin de despojar nuestro rostro de las punzantes barbas y nos encontramos con que el asiento que debiéramos ocupar, está tomado por una señorita la cual llegó con el propósito de recortar su melena.

Verdaderamente ésto no podemos tolerarlo. Muy bien está que las chicas anden a la moda que les plazca, pero no aceptamos que nos tomen la plaza, no dejándonos un sitio que hasta ayer era patrimonio nuestro y formado exclusivamente para personas del sexo fuerte.

Como las peluquerías prestan los servicios a sus clientes por orden de llegada, tendremos que suspender todo razgo de galantería, y suprimir el consabido «Vd. primero», tan usado para con el sexo bello, so pena, de pasarnos un día o una noche entera, a la espera de que recibamos el servicio peluqueril.

Ya que las del bello sexo nos quieren imitar en todo, porque así lo exije la moda, pongámonos de igual a igual, y dejemos de lado la galantería para con la dama, copia de los tiempos romanticos.

A otro tiempo, otra cara.

Un Maharajá que mete ruido

Las crónicas que llegan de la capital inglesa sobre la suntuosidad del maharajá de Patiala, recientemente arribado a Europa para asistir a las sesiones de la Liga de las Naciones, traen interesantes detalles.

Vecino al cuarto de dormir que ocupa en su regio alojamiento, hay instalado un cuarto de baño, con una enorme bañadera de plata con incrustaciones de oro. Es una verdadera alhaja que ha costado cientos de miles de francos.

En todas las habitaciones han sido distribuídas 3 000 magníficas rosas que son cambiadas todos los días. Los secretarios del maharajá—que son varios—están permanentemente ocupados en contestar cientos de cartas que recibe de londinenses, dirigidas al poderoso soberano hindú.

Sociedad de Socorros Mutuos

Fiesta suspendida

La antigua y meritoria institución «Sociedad Cosmopolita de Socorros Mutuos» que tenía proyectada para mañana domingo, la realización de una importante fiesta, en vista de varios otros festejos que se llevarían a cabo mañana en esta Villa, entre los que se encuentran la kermesse a beneficio del Club Artesano y el partido de football entre Nacional y Oriental Pocitos, ha resuelto dejar sin efecto la fiesta proyectada.

De acuerdo con lo resuelto por la Directiva de la misma, los interesados que deseen ingresar como socios pueden presentarse en ese mismo día, aprovechando la franquicia concedida.

Se nos informa que son varios los candidatos que desean ingresar, aumentando así el ya buen número de asociados con que cuenta la prestigiosa entidad que preside el señor Federico Gilomén.

MAS JUBILADOS

Quedó acordado por la Comisión de Legislación de la Cámara de Senadores, la aproción del informe encomendado al senador señor Guillermo García, en el proyecto por el cual se acuerda la jubilación a los prácticos de los ríos Uruguay y Plata.

El señor García, según se dice, después de un minucioso estudio del asunto aconseja que se apruebe el proyecto en la forma que lo hizo la Cámara de Diputados.

Otro príncipe que llega

Con menos bombos y platillos que los anteriores ha llegado otro príncipe a Montevideo: el príncipe de Murat. Este nuevo embajador que ha cruzado los mares desde la vieja Francia, no viene con el único fin de exhibir su figura o lo que en otro tono se le llama hacer una visita de cortesía a los jóvenes y prósperos países de américa, donde los gobernantes acojen a los huespedes en forma halagadora. Este nuevo príncipe, no soñado quizá, vie-

Servicio de auto

— DE —
Santiago González Prieto
Teléfono N.º — N. Helvecia

Aves de raza

en venta muy baratas.

Gallos Rhode Island (colorados). Gallos Plymout Rock (batarás). Horpington blancos, un lote de gallinas y gallos que se liquidan.

Por un mes Aprovechc.

ELEODORO MENDEZ.
Casa Greising.

Empleado se ofrece

Un joven con buenas recomendaciones o con garantía desea emplearse en ésta o en cualquier punto.—Informes en ésta imprenta.

ESPERANTO

Se envían lecciones debiendo abonarse solo $ 1.—por todo el curso. Por informes, dirigirse a C. K.—Colonia Suiza.

Se vende un buen campo

de invernada y agricultura en Costa del Rosario próximo a Estación Cufré, área: 300 hectáreas aproximadamente. Tierra vegetal Aguadas permanentes. Grandes facilidades de pago. Por informes dirigirse a **Zioli Hnos.**—Barrancas Coloradas.

JOSE MORA

contratista de obras

Se encarga de todo trabajo concerniente al ramo
NUEVA HELVECIA

Tenedor de libros

se ofrece.—Informes en esta imprenta.

SE VENDE

una fracción de campo flor compuesta de 160 unidades aproximadamente, apto para cualquier destino, situado en Barrancas Coloradas, a pocos kilómetros de Nueva Helvecia. —También casas y solares en esta villa.—Informes en esta imprenta.

Se vende

un malacate en buen estado
Tratar en ésta imprenta

SE VENDE

En «El Caño» a 15 minutos del Puerto del Real de San Carlos y 25 de Colonia, frente a Buenos Aires, una fracción de 25 hectáreas de tierra flor. Alambrados de primer órden. Frutales en producción. Monte natural. Playa magnífica sobre el Río de la Plata.

Ideal para un hotel veraniego, viñedo granja o residencia de placer.

Dirijirse a **J. Guyot.**—Real de San Carlos.

Aviso importante

Hombre formal, muy entendido en trabajos de granja se desea emplear. También aceptaria socio para construir una sociedad para trabajar al por mayor en comestibles y renglones de almacén en general. Posee capital y tiene muy buenas recomendaciones. Por informes dirigirse a la casa parroquial, casa Siniscalchi o a esta imprenta.

Casa Ricardo Hugo

Talabartería, Tapicería y Zapatería
"EL TIGRE"
Nueva Helvecia

Tiene en venta un charret nuevo y otro usado

SE VENDE

una fracción de campo compuesta de 60 hectáreas especiales para ganadería o agricultura, aguadas permanentes, monte natural, situado en Colonia Española, próximo a la Picada Gambeta. Informes en esta imprenta.

ne en misión laboriosa, con el firme propósito de unir a los países de América con los de Europa por un vínculo más seguro y productivo del que han ofrecido sus anteriores de la misma estirpe.

¡Sea bienvenido el príncipe Carlos de Murat a nuestras tierras!

Nuestro astrónomo acierta

Habrán visto nuestros lectores en la edición del sábado último que el astrónomo local había anunciado probables lluvias entre el jueves y el viernes.

Y habrán notado que llovió y llovió bien desde el jueves de tarde.

Muchos dirán ahora como nosotros: Don Juan acierta y no hay que hacerle.

NUEVO JUBILADO

Ha sido declarado jubilado de la nación el señor Fortunato Aquino, ex Juez de Paz de la ciudad de Colonia, con una asignación anual de $ 1.255.00.

Un encarcelado por no inscribirse

Un juez de Rocha—según informa un colega—ha hecho encarcelar a un ciudadano por no hallarse inscripto, teniendo la edad para el ejercicio de los derechos cívicos.

La Constitución hace obligatoria la inscripción desde los 18 años en adelante y la ley electoral establece que la pena por no inscribirse, no es redimible con multa.

Quiere decir que, quien no se inscriba teniendo la edad que la constitución establece debe ser castigado con prisión, y el juez de Rocha, así lo habrá entendido aplicándole la pena del caso.

DE JACKSON--POLONIA

FIESTA

El sábado 12 del corriente, se llevó a cabo la velada anunciada en este lugar. El acto que como era de preveer, por los anteriores que allí se han ido desarrollando fué de excelente resultado. Esta que se llevo a efecto, resultó todo un acontecimiento social. Preparado por un grupo de juventud aficionada, quienes con fin tan meritorio confeccionaron un programa con arte y primor, digno por cierto de los más fervientes encomios por el simpático gesto de dotar al centro de un atractivo que evoca el acentrado cariño que profesan sus improvisadores. Serían las 8 p. m. cuando una rebosante concurrencia que llenaba por completo el amplio salón «Local San Ignacio», admiraban el escenario adornado maravillosamente con flores matizàdas, pedestales con hermosas plantas, macetas,—podemos decir que mejor no se puede pedir.—El repertorio de la orquesta que bajo la inteligente y sùtil batuta del joven P. Bordón hacía que el conjunto filarmónico vocal, observara una cadencia rítmica de una armonía impecable, mereciendo de parte de la concurrencia nutridos y prolongados aplausos. A las 9 ya la concurrencia esperaba ansiosamente el principio de los números que se habían anunciado en el programa. Cuando se deja sentir un timbre que pedía silencio, y muy pausadamente, poco a poco fuè levantándose el telón, donde apareció un hermoso cuadro plástico representando «La aurora», por las simpáticas señoritas Haydée Loustaunau, Adolfina Cabrera, Irma Schopf. Elena y Olguita Karlen y las niñas Neldita Zunín, Zelmira Loustaunau, M. Luisita Karlen y Angélica Pozzi. Dicho número, que por ser el que interrumpió el silencio y fué de sorpresa, pués en los programas no estaba anunciado, fué muy aplaudido y por pedido del público fué repetido. Acto continuo levantándose el telón aparecia el 2.º número titulado «El recibo original», juguete cómico en el cual tomaron parte los jóvenes R. Karlen, R. Mirlos, E. Carbajal y J. Collazo, elementos que fueron al final muy aplaudidos, se siguieron algunos nùmeros de poesía por niñas muy bien ensayadas, hasta terminarse la primera parte Hubieron algunos minutos de intervalo mientras se preparaban para representar la comedia «En familia». Este fuè uno de los números más interesantes y aplaudidos por tener partes ejemplares, sentimentales, emocionantes y que fué dicha con mucho acierto y esmero, por las señoritas Irma Schopf, Olga Karlen, Adolfina Cabrera y Haydée Loustaunau y los jóvenes R. Mirlos, J. Collazo, R. Karlen, A. Loustaunau. Terminado este número la orquesta ya nombrada ejecutò varias piezas. Al levantarse el telón representaba un rancho y monte, en el cual ejecutaron el último número «Gringos y amigos», que por lo chistosa y bien interpretada fué aplaudida calurosamente por toda la concurrencia, pidiendo se repitiera, y que por ser muy imposible no accedieron al pedido. Una vez terminado los números del programa aparecen al salón los simpaticos y sonrientes intérpretes, satisfechos de ellos mismos. Porque también podemos hasta decir que eran casi unos artistas por recitar con tanto acierto y esmero. Luego, ya la madrugada del domingo, bajo los acordes de la excelente orquesta, la juventud se entregó al arte del tercipcore. El festival ofrecido por la juventud del ambiente Jackson-Polonia, ha obtenido por marco un magnífico acto de sociabilidad qpe se hará recordar por mucho tiempo, como el más grato. Y para finalizar vayan palabras de estímulo a los organizadores y en especial a la comisión, y a los amables músicos que no escatimaron esfuerzos por que el acto resultara de extraordinario brillo social, merecedora por lo tanto del más unánime aplauso. Lo que lamentamos es no poder dar a conocer la nómina de las familias asistentes, lo que no podemos por ser tan crecido el número de los allí congregados. Pero en fin una vez más felicitamos el éxito. ¡Salud!—XX.

El sonado asunto de Villa Colón

Pocos sucesos dieron tanto que hablar en la república en término de escasas semanas como el ocurrido en Villa Colón con el fallecimiento de la morenita Julieta Reyes de cuyo hecho se hizo eco la prensa de todo el país, siendo acusados como principales culpables de esa muerte los esposos Bayley Muñoz-Longo, por malos tratos.

Pasados los primeros meses, parecía ya medio olvidado el asunto, pero, con la denegación del Juez de Crimen, del pedido de excarcelación solicitado por el defensor de Bayley Muñoz, doctor Andrés C. Pacheco, vuelve éste a recobrar actualidad.

Argumentaba el defensor de la parte acusada; que ninguna prueba suficiente se tenía para éstos merecer la continuación en la cárcel y que la mayor parte de los testigos que aparecen declarando están inhabilitados por causas que expone.

Amplió luego verbalmente el mismo defensor el pedido elevado por escrito y pasados unos días el juez del Crimen de 2.º turno doctor Pedro M. Lago denegó lo solicitado, expidiéndose en los siguientes términos:

«Atento a que la prueba del procesado da base legal suficiente a la detención preventiva y a su actual mantenimiento, excluyendo, en consecuencia, toda razón de agravios contra la denegación de la libertad provisoria.

Que en el sistema de nuestro derecho, el cese de la privación de libertad está subordinado a la condición de que no haya de resultar al prevenido pena corporal—art. 202 del C. de I. Criminal—y en este caso los elementos de juicio con que puede contarse hasta el presente, aunque no de valor definitivo e invariable por haber sido interceptada la instrucción por la intercalación de este incidente, llevan, en su apreciación serena, el convencimiento íntimo de la justicia del arresto y de su mantenimiento, en tanto no se recojan, si las hay, como lo afirma la defensa, comprobaciones favorables.

Que el sumario revela la violación continuada de reglas obligatorias de conducta para con los demás y convence de los malos tratamientos a la menor Julieta, hasta causarle las lesiones descriptas por los peritos en el acta de f. 3, lesiones cuya levedad, contrasta con su significación y trascendencia, porque de su reiteración se infiere un sistema de malos tratos que hiere sentimientos delicados y viola deberes estrictos: el sentimiento de piedad, el de respeto a la niñez indefensa, el deber elemental de una guarda solícita, implícitamente prometida, por lo menos, y el deber social de solidaridad y de justicia que obligaba en este caso a conservar la vida y a propender al bienestar de quien, apesar de toda su humildad, tenía también derechos inviolables, tutelados por las leyes civiles y morales que rigen la organización social.

Que ahonda esa situación la afirmación de los peritos de que existe una lesión renal, de carácter grave cuyo orígen explican aquellos por un traumatismo en la región lumbar; y si bien los peritos no han fundado sus conclusiones al respecto ni expresado si otra pudo ser la causa de la lesión renal, por ahora debe atenerse el proveyente a lo que resulta del informe a falta de otro elemento de criterio.

Que con reepecto a esa lesión no resulta del proceso a cual de los prevenidos debe serle imputada; pero salvo constaciones ulteriores que modifiquen el sumario, es lógico que de esa como de las demás lesiones deberán responder ambos imputados, aunque con la diminución de penalidad establecida por la ley represiva—art. 333 del C. Penal.

Considerando que la responsabilidad delictuosa aparece agravada por el hecho de

la muerte de la menor Julieta, que le es atribuida al prevenido con el carácter de preterintencional, tanto por el señor Juez de Instrucción de 2.° turno, que así calificó el delito, desde el decreto de arresto preventivo, como por el representante del Ministerio Público, que le atribuye esa forma en sus escritos de oposición a la libertad provisional, y aunque no adhiere el proveyente a la tesis de la preterintencionalidad, porque no reputa probado que los prevenidos con la intención dolosa de causar daño hubieran, por acción u omisión, expuesto a la menor a la baja temperatura de una noche inclemente, pensando más bien que se despreocuparon de ella como de cosa de poca monta sin prever siquiera las consecuencias de ese desinterés, cree, sin embargo, el sentenciante, apoyado en las resultancias sumariales, que los maltratamientos y falta de cuidados, como causa de debilitación física y de una menor resistencia para las sensaciones del ambiente; la falta de abrigo en el vestir y de lecho y ropas que la hubieran protegido contra el frío, y por último la actitud pasiva de los guardadores ante la enfermedad que aquejó a la menor en esa madrugada, constituyen muy graves presunciones, múltiples y claras, de que no fué ajeno al hecho de la muerte la negligencia, la despreocupación, esto es, la culpa de quienes en virtud de la guarda que desempeñaban, estaban obligados a cuidar a la menor (art. 352 del C. Penal).

Por estos fundamentos, y visto lo dispuesto por los arts. 326, inc. 1.° N.° 1 y 78 del C. Penal y 164 de la Constitucibn, fallo: Confírmese y devuélvese».

ANIMALES SUELTOS

Una resolución oportuna

Muchas quejas hemos oído de un tiempo a esta parte, motivado por la suelta de animales a la vía pública.

No es necesario repetir lo que todo el mundo sabe en cuanto a los daños que estos ocasionan al vecindario en general.

El Concejo Auxiliar en su sesión del jueves ha tomado una resolución en ese sentido, recomendando especialmente su cumplimiento al inspector de tráfico Sandalio Quintana, y según informes que de buena fuente poseemos, el nombrado fnncionario dará cumplimiento a dicha resolución con toda severidad.

Quienes hayan sido descuidados con sus animales hasta ahora, deben vigilarlos y evitar las multas y molestias consiguientos.

Quedan enterados.

PARTIDARIAS

Del señor Mendiondo

Anoche recibimos del diputado Mendiondo la siguiente comunicación telegráfica.

«Sírvase anunciar que en lista Mendiondo Carballo, ocupa segundo puesto titular diputado doctor Horacio Vachelli.»

Las Pensiones vetadas

Varias fueron las pensiones vetadas por el Poder Ejecutivo, para luego ser estudiadas y consideradas por el Senado.

Pues bien, según leemos en un órgano de la capital, mientras se trataba este asunto en una sesión de la presente semana, las antesalas y la barra ofrecían un pintorezco espectáculo, ya que el elemento femenino se hallaba dignamente representado.

Y claro, que no en balde estaba ese elemento ocupando la barra, pues a las unas les interesaba directamente la grave cuestión que se trataba.

POLICIALES

En el número del miércoles dimos a conocer que en la madrugada de ese día fué asaltado el comercio de los señores Ackermann y Kuster y que el ladrón se alojaba en la comisaría de esta Villa.

Según parece, el audaz sujeto ya había vigilado anteriormente el lugar para cometer con más facilidad el asalto que entre sí estaba preparando y no muy tarde, después de salvar algunos obstáculos con una tenaza que se había conseguido y un puñal que llevaba con quien sabe que intenciones, penetró en el comercio con la mayor tranquilidad, sirviéndose algunos copetines que lo armaron talvez de un poco más de coraje.

Cuando el señor Federico Afo. Ackermann se apercibió por el ruido de que algo anormal ocurría dentro del comercio, se dirigió a él con una linterna, y cual no sería su sorpresa, cuando pudo notar en realidad que alguien había dentro, encontrando en desorden uno de los cajones en que tienen el dinero del cambio del día.

Ackermann fué inmediatamente a buscar su revolver y en previsiún a cualquier sorpresa dió aviso al señor Gugelmeier y a su socio señor Kuster.

El atrevido intruso salió del comercio sin preocuparse mayormente—al parecer—del peligro que corría su pellejo, encaminándose por la carretera en dirección a nuestra Villa, seguido a corta distancia por el señor Ackermann que le hizo cuatro disparos con su revolver.

El ruido de las detonaciones llamó la atención de nuestra policía, que sin pérdida de tiempo salió en dirección al lugar indicado y a los pocos minutos detenía al peligroso sujeto, que se encontraba armado de dos puñales, uno de su propiedad, según nos informan muy afilado, y otro que momentos antes había robado en el comercio nombrado. También se le sacó $ 18.63 en dinero y algunas menudencias que había raspado.

El desconocido ratero, una vez asegurado en la comisaría local demostró ser un caradura completo y nada le preocupa la pena que pueda tener.

Dice ser español y llamarse Vicente Batista, contando alrededor de 60 años, y según se nos informa es de pésimos antecedentes.

Prestó declaración ante el Juez de Paz, dando todos los detalles con la mayor frescura.

Don Vicente será pasado luego a disposición del Juez Letrado, quien resolverá el castigo que merece.

Plazos de desalojos

La Cámara de Diputados consideró y sancionó un proyecto disponiendo que los lanzamientos dedicados a viviendas que estén pendientes de ejecución, no se harán efectivos hasta después del 31 de Octubre del corriente año.

Este proyecto pasará ahora a la otra cámara a fin de que sea sancionado en forma definitiva.

La verdad que es ya tiempo de que se sancione de una vez.

Deportivas

El gran programa deportivo de mañana.—Nuestro Nacional se enfrentará a Oriental Pocitos

Ya no es una novedad en nuestro ambiente, la noticia de que mañana, los aficionados al popular deporte podrán disfrutar de un hermoso programa, con la presentación del valiente team de intermedia de la Asociación Uruguaya, Oriental Pocitos, que ha de enfrentarse al flamante campeón de nuestra división superior.

El cuadro montevideano que nos visita, ya conocido de nuestro público, es un conjunto que tiene como título de su valer, el ocupar el puesto preferente con cinco puntos de ventaja en la división en que actúa.

Consideramos que este es un título lo suficiente valedero, maxime si se tiene en cuenta que un campeon de esa división puede facilmente competir con ventajas, con muchos cuadros de los que actúan en la división privilegiada.

El conjunto que mañana se presentará en el campo de los albos frente al primer team de Nacional tiene en sus lineas elementos destacados, tanto en su formidable defensa, como en su ataque rápido y combinador que ha de poner a dura prueba a nuestros muchachos, quienes han de tener que poner en juego todas sus capacidades para alcanzar un honroso resultado.

Esperamos que el team que capitanea Naviliat, ha de producir una de sus buenas perfomances, para decoro del deporte lugareño.

La dirección del match

Es casi seguro que la dirección de este gran match será confiada a un arbitro montevideano.

No podremos precisar quien será el elegido, pero casi seguro que actuará el señor Anibal Tejada.

Es un buen árbitro.

¿Y la Copa Odriozola?

Es la interrogación generalizada en el ambiente deportivo local. Todos quieren saber que es del campeonato interligas, en disputa de la copa donada por el entusiasta deportista don Martín Odriozola.

Sabemos que faltan dos partidos uno entre rosarinos y maragatos y rosarinos y helvéticos, el otro aunque no se jugó, conocemos que por un «generoso razgo» de la Asociación Maragata, se definió a favor de los helvéticos.

¿Y los otros dos matchs cuando se juegan?

Espere don Martín, no se impaciente, algún día le tocará el turno.

El jueves sesionó la Liga

Por no haber podido reunirse el lunes último a causa de no haber quorum, sesionó el jueves la Liga, resolviendo asuntos de importancia.

También programó los partidos de segunda y tercera para mañana en la siguiente forma:

Universal-Peñarol, a las 9.30, referee Gerardo Greising, Artesano-Uruguayo, hora 9.30, juez Gregorio Sánchez. Artesano-Uruguayo, hora 13,15, juez Bogliolo. Universal-Peñarol, hora 13.15, juez A. Wibmer.

Sesión del Concejo

Sesionó el jueves de tarde nuestro Concejo Auxiliar con asistencia de los miembros Marcelo M. Bernardi, Federico Adolfo Ackermann y Juan Werner Berger adoptando las resoluciones siguientes.

Aceptar el ofrecimiento del señor Albino Karlen para depositar la basura en terreno de su propiedad en Barrancas Coloradas y ordenar se proceda a quemar el antiguo depósito de basura, a cuyo efecto se autoriza al señor Werner para la compra de nafta que sea necesaria.

—Comisiónase al señor Ackermann para que informe si hay conveniencia en el arreglo del tumbero.

—Pasar a la Sub Inspección Técnica el expediente del señor Nemer para reconstruir cercos y veredas en su propiedad frente a la calle Guillermo Tell de esta Villa.

—De acuerdo con el informe expedido por la Sub Inspección Técnica se resuelve contribuír con la suma de 150 pesos para arreglo del camino que conduce a Estación Jackson.

—Pasar al Juzgado de Paz de la 5.ª sección el expediente del señor Federico González solicitando permiso para alambrar.

—Pasar al Juzgado de Paz de esta sección el expediente del señor Santiago Ackermann solicitando permiso para alambrar.

—Pasar nota a la Sociedad de Fomento de Estación Cufré, preguntando con que suma contribuirían para el arreglo del paso de Cantera de aquel lugar.

—Notificar al señor Tomàs A. Ettlin sobre el informe producido por la Sub Inspección Técnica, sobre el surtidor de nafta a instalarse frente a su propiedad.

—Nombrar revisador de patentes de rodados al señor Isabelino Duarte.

—Notificar al inspector de tráfico Sandalio Quintana recomendándole la extricta vigilancia sobre los animales sueltos.

—Ordenar los siguientes pagos: al señor Domingo C. Frias $ 100.85 por compra, acarreo y distribución de balastro en Barrancas Coloradas. $ 98.00 al señor Vicente Osorio por acarreo de balastro al camino que media entre la Avenida del Hotel del Prado y el comercio de los señores Duomarco y Prieto Hnos. $ 13.30 al señor Alberto Franco por compra de plantas. $ 42.50 al señor Juan Marmissolle por compra de piedra. $ 69.00 al señor Antonio Ravazzani por compra de caños y portland.

—Continuar los trabajos de balastramiento en la Avenida del Puerto.

—Suspender el acarreo de balastro para la carretera de Barrancas Coloradas.

Vida social

La kermesse de Artesano

Como se ha venido anunciando, hoy se inicia la kermesse a beneficio del Club Artesano, la que se continuará mañana y el lunes.

Además de la venta de cédulas, que según nuestros informes hay una gran cantidad, habrá atrayentes números de juegos que servirán de distracción a la concurrencia.

Mañana domingo comenzará a las 15 horas, siguiéndose en la noche a las 21 horas, sorteándose varios objetos de mérito destinades a ese fin.

El lunes continuará la kermesse, finalizando con nn gran baile, a cuyo efecto prestará su concurso la buena orquesta que dirige el señor Santiago Aellen.

Demás está decir que reina enorme entusiasmo y que el éxito está descontado.

La comisión organizadora ha venido trabajando activamente a fin de no descuidar el menor detalle, secundado con todo entusiasmo por los distintos comités de señoras y señoritas.

A último momento se nos envía la siguiente nómina de nuevos donantes: Carlos Cioli, María W. de Widmer y flia., Américo P. Esquivel, Augusto Silva, Catalina B. de Ackermann, señoritas Schölderle, Elena G. de Fuica, señoritas Dietrich, señoritas Gilomen, Francisco Collazo, Luis Rodriguez, Alberto Hirsigger, Agustín Galán, Guillermo Rode y flia., Isidro Martínez, Ana María y Paulina Nocetti, Srtas. Schneiter, Srtas. Gamarra, María Luisa Bourda, Srta. Elvira Acosta Giménez, Häberli y Tavarez, Julita Guguelmeier, Nelda y Neris Cabrera, niños de Ballarino, Carlos Anderson, Alberto Rohrer, Eduardo Stutz y flia., Emilio Sonderegger, Orosmán Ibáñez, Luisa N. de Schaffner, Ernesto Schaffner, Amelia W. de Fripp, Elisa G. de Aellen, Otto Rabe y Cía. Viuda Ingold e (hijos), Ena Mischler, Lolita y Juana Cabrera, Schölderle y Purtcher, flia. Arretche, Germán Gugelmeier, Federico Häberli, Abel Legar y flia, Antonio Fraga y Sra., Sara Soulier.

Enlaces

El jueves 1.° de Octubre se efectuará el enlace del señor Eustaquio Meny con la señorita Josefa Germano.

Viajeros

Estuvo en Colonia el señor Alfredo Frey.

—Regresaron deCosta Rosario para su residencia en Cufré el señor Juan Barate y familia.

—De Parada Rica nos visita la señorita María Luisa Ravel.

—De C. Miguelete estuvo en ésta el señor Aurelio Walzer.

—De la capital estuvieron en nuestra Villa los señores V. Urdampilleta, Rómulo Pifarretti y Ramón Abiu.

—Fueron a la capital los presbíteros Carlos Stigliani y Emilio Bertoni.

—De Juan Lacaze pasò varios días en ésta el presbítero Carlos M. Cervetti.

—De Costa Rosario nos visitó el señor Américo P. Esquivel y sus hijos.

—Del mismo punto la señorita Juanita Viera.

—Regresaron de la capital el señor Carlos Cioli, su señora esposa María B. de Cioli y su hija Alba.

—De Buenos Aires el señor J Pablo Werner

—Retornó a la capital la señorita Teresita Simón.

—Fué para el mismo punto la señorita Ana Naría Nocetti.

—Del Rosario nos visitó el escribano Francisco Barredo Llugain.

—Regresó de Montevideo después de pasar una temporada la señorita María Bertotto.

—De Rosario el Sr. Arturo Ureiro.

—Estuvo el jueves en Colonia el concejal señor Federico Gilomen.

Necrológicas

El miércoles de tarde se llevó a efecto la inhumacion de los restos del venerable anciano don Federico Kher, de cuyo deceso informamos en nuestro número último. Al sepelio asistió numeroso cortejo, pronunciando sentidas oraciones fúnebres el pastor don Daniel Armand Ugón y el señor Ricardo Rüfener. Depositó una corona de flores naturales en nombre de la Congregación Evangélica el señor Federico Gilomen.

Cómo un cumplido y justiciero homenaje de los muchos méritos que exornaban al extinto, vamos a dar a conocer en forma sintética algunos rasgos biográficos del apreciado anciano desaparecido, que nos fueron suministrados ayer.

Don Federico Kehr llegó a Montevideo en el año 1864 radicándose cuatro años más tarde en esta localidad, conquistando, bien pronto un lugar destacado y de consideracion entre el vecindario, que lo eligió varias veces para presidir comisiones directivas de entidades religiosas, mutualistas y deportivas. Siendo presidente de la Congregación Evangélica, colaboró eficazmente en la construcción de la Iglesia de esta religión y lo mismo puede decirse en el florecimiento y estabilidad de la sociedad Tiro Suizo que lo contó entre sus elementos más entusiastas.

La escuela alemana del barrio Concordia también le debe buena parte de su existencia, habiendo sido miembro de la Comisión Fiscalizadora hasta el año pasado, en que renunció por hallarse enfermo.

El señor Kher era el único fundador sobreviviente de la sociedad «Tiro Suizo» y en el gran banquete realizado ha poco en conmemoración del cincuentenario de fundación de la entidad ocupó el sitio de honos estando a su lado el ministro plenipotenciario de Suiza en el Uruguay y el consul de la misma nación Dr. Max Guyer.

Tal, en síntesis, los detalles más salientes de la actuacion que tuvo en nuestra colonia el anciano que acaba de fallecer.

Funerales

El sabado 3 de Octubre próximo, tendrá lugar en la Iglesia Católica un funeral por el eterno descanso del alma de don Francisco Medina.

Sección comercial

Precios a que pagan los comerciantes locales los siguientes productos:

Queso.—Se cotiza entre $ 0.32 a 0.39 fresco según clase y 0.54 a 0.60 seco.

Pollos 0.80 a 1.10 yunta.

Huevos la docena 0.15.

Crema butirométrica.—Su precio establecido es de $ 0.60.

Manteca.—Se cotiza de 0.50.

Miel. - el litro 0.90

Gallinas de 1.30 a 1.60 yunta

Cera —0.70.

Entrada de frutos y cereales en la plaza montevideana. Cotizaciones y precios:

CUEROS VACUNOS SECOS

	anterior	último
Mataderos	$ 5.00	$ 5.10
Campo	» 4.80	» 4.90

IDEM VACUNOS SALADOS

	anterior	último
Novilios	» 6.00	» 6.50
Vacas	$ 5.00	$ 5.50
Vaquillonas	» 4.00	» 4.50
Terneras	» 2.30	» 2.50
Becerros	» 1.30	» 1.50
Nonatos	» 0.75	0.80

PIELES LANARES

	anterior	último
Lotes adtdos.	$ 5.50	$ 5.80
Corderitos	» 1.00	« 1.00
Cueros potro	» 2.80	» 3.00
Cerda	» 8.20	» 3.80
Pluma	» 3.40	» 3.50

Mercado de cereales

TRIGO	anterior	último
Superior	$ 0.00	» 5.80
Bueno	» 5.80	» 5.85
Regulares	» 570	» 5.75
Superiores del interior	$ .0—	$ 5.90

FOLLETIN 29

Por I. A.

EL PARAISO de las mujeres

que cuantas veces va el español a ver su compatriota, ésta le recibe en su gabinete particular, y da la orden de que no está en casa para nadie, orden que subsiste hasta que él ha salido,

El conde se inmutó, pero no dijo una palabra.

—¿Y qué dice de eso lord Welt?

—¡Ah! de eso no sé una palabra; supongo que lo ignorará.

—¡Pobre hombre!—exclamó Julia con traviesa intención

—Unos pagan y otros cardan la lana—agregó Teodora.—Eso lo ha debido tener descontado hace años.

—¿Y la virtud?—preguntó una morena bastante guapa, a la que el notario le estaba haciendo cosquillas hacía bastante rato.

—¿La virtud?—contestó Herminia—buena; gracias

El conde he había puesto nervioso y no hacía más que beber.

—Vamos; basta de despellejamiento,—dijo Cecilia.—¿No ven ustedes que están haciendo sufrir a alguien?

—¿Lo dice usted por mi?—pregunto Saint Just.

—Por usted lo decía,—replicó la joven,—y a fe que me dá lástima.

—¿De qué?

—De que no vea usted correspondido su amor.

—No siempre es verdad todo lo que se dice.

—Coja usted una copa y brindemos.

—¿Por quién?—dijo el conde obedeciéndola galantemente.

—Por el triunfo de usted.

—Sea.

—¡Bravo, bravo!—exclamaron todos.

A eso de las once y cuando la animación llegaba a su apogeo, entró en la sala el general X.

—¿Qué hora de venir es ésta, general?—le preguntó Herminia.

—Me ha sido imposible venir antes.

—¿Ha estado usted de conquista?

—No señora: he estado de servilleta prendida.

—¿En donde?

—En el hotel de la avenida de Wagram.

—¿Solo?

—Con mi amigo Salazar y con lord Welt.

—No se quien ha dicho aquí, que el lord se había quedado ciego de repente; pero he creído que eso fuera una broma.

—Y lo ha sido sin duda alguna,—contestó el general, haciendo como que no comprendía la alusión.

—¿Sabe usted si vendrá Jacinta.

—Creo que no, porque sabiendo que venía yo aquí, se ha despedido de mí hasta el sábado. Por cierto que esta noche ha estado más animada y más ocurrente que nunca.

—¿Acerca de qué?

—De todo: es mujer de mucho ingenio.

El conde hizo esfuerzos increibles para no demostrar su contrariedad. Cada vez estaba más seguro de que entre Salazar y Jacinta mediaba un lazo misterioso que no podía ser más que amor, lazo antiguo, que al parecer se había reanudado con más firmeza que antes, y aquel convencimiento revolucionaba su sér y ponía en tensión todos sus nervio.

Ya no era el desdén de Jacinta lo que más le mortificaba, sino la preferencia, dada por ésta al otro, y que esta preferencia, observaba o sospechada por los demás, fuese objeto de hablillas y murmuraciones, que en lugar tan desairado le dejaban a el.

—Bailemos, y dejemos a los ausentes que se las arreglen como quiera: la vida es corta y hay que pasarla bien.—dijo Teodora colgándose del brazo de su marqués—Cecilia, ponte al piano y toca un wals.

—Conde,—dijo Julia que se había puesto de morros con el duque y quiso darle celos,—deseche usted pensamientos tristes y ofrézcame el brazo para bailar.

—Con mucho guslo, señorita.

—No bailará usted con el hada de sus sueños, pero . . .

—Pero bailaré con un angel, y nada perderé en el cambio ¿no es eso?

—No he querido decir tanto.

—Pero lo digo yo, porque es verdad.

Dejaronse oir los acordes del piano bajo las hábiles manos de Cecilia, y una docena parejas, más o menos amarteladas, se confundieron en la ancha sala, dando vueltas con velocidad vertiginosa.

CAPITULO XII

LA PROVOCACION

Guillermo también estaba celoso: en las dos semanas que habían transcurrido desde su primera entrevista con su antigua novia, la había vuelto a ver ocho o diez, veces, había reiterado sus instancias, y había obtenido siempre el mismo resultado. Para él seguía siendo indudable que la joven era la querida de lord Welt: no alcanzaba a comprender en el viejo lord tal derecho de dinero y por tanto tiempo, sin la compensación debida.

Pero al suponer esto; comprendía también que Jacinta